

AFDELING
BESTUURSRECHTSPRAAK

Uitspraak op het hoger beroep van:

(hierna: vreemdeling 1) en (hierna:
vreemdeling 2), mede voor haar minderjarige kinderen (tezamen hierna: de
vreemdelingen),
appellanten,

tegen de uitspraak van de rechtbank 's-Gravenhage, nevenzittingsplaats
Zutphen, van 3 november 2010 in zaken nrs. 10/19709 en 10/19717 in de
gedingen tussen:

de vreemdelingen

en

de minister voor Immigratie en Asiel.

1. Procesverloop

Bij onderscheiden besluiten van 1 juni 2010 heeft de minister van Justitie aanvragen van de vreemdelingen om hun een verblijfsvergunning asiel voor bepaalde tijd te verlenen afgewezen. Deze besluiten zijn aangehecht.

Bij uitspraak van 3 november 2010, verzonden op dezelfde dag, heeft de rechtbank de daartegen door de vreemdelingen ingestelde beroepen ongegrond verklaard. Deze uitspraak is aangehecht.

Tegen deze uitspraak hebben de vreemdelingen bij brief, bij de Raad van State binnengekomen op 1 december 2010, hoger beroep ingesteld. Deze brief is aangehecht.

De minister heeft een verweerschrift ingediend.

De Afdeling heeft de zaak ter zitting behandeld op 24 mei 2011, waar de minister, vertegenwoordigd door mr. R. Jonkman, werkzaam bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, en de vreemdelingen, vertegenwoordigd door mr. J.G. Wiebes, advocaat te Lelystad, zijn verschenen.

Vervolgens is het onderzoek gesloten.

2. Overwegingen

2.1. In de overwegingen wordt onder de minister voor Immigratie en Asiel (hierna: de minister) tevens verstaan diens rechtsvoorgangers.

2.2. In de eerste grief klagen de vreemdelingen dat zij in strijd met artikel 8:56 van de Algemene wet bestuursrecht (hierna: de Awb) niet zijn uitgenodigd voor de behandeling van hun beroepen ter zitting bij de rechtbank op 21 oktober 2010. Daartoe voeren de vreemdelingen aan dat de uitnodiging voor de zitting van 21 oktober 2010 uitdrukkelijk is beperkt tot de behandeling van hun verzoeken om het treffen van een voorlopige voorziening en dat de griffier van de rechtbank desgevraagd telefonisch heeft medegedeeld dat deze zitting geen doorgang zou vinden vanwege de toewijzing van die verzoeken op 14 oktober 2010. De rechtbank heeft in strijd met beginselen van een goede procesorde gehandeld door het beroep buiten hun aanwezigheid te behandelen, aldus de vreemdelingen.

2.2.1. De vreemdelingen zijn bij brieven van 30 september 2010 door de rechtbank uitgenodigd om aanwezig te zijn bij de behandeling van hun verzoeken om het treffen van een voorlopige voorziening ter zitting van 21 oktober 2010. In deze brieven is voorts gewezen op de bevoegdheid van de voorzieningenrechter om in het kader van de uitspraak over de voorlopige voorziening tevens krachtens artikel 8:86 van de Awb uitspraak te doen in de hoofdzaak. Gelet op de inhoud van de brieven van 30 september 2010, moet worden geoordeeld dat de rechtbank de vreemdelingen met deze brieven niet heeft uitgenodigd voor de behandeling van hun beroepen ter zitting van de rechtbank op 21 oktober 2010. Nu de vreemdelingen hiertoe

evenmin bij afzonderlijke brieven alsnog zijn uitgenodigd, zijn zij in strijd met artikel 8:56 van de Awb niet in de gelegenheid gesteld om hun standpunten mondeling ten overstaan van de rechtbank kenbaar te maken en toe te lichten.

De grief slaagt.

2.3. Het hoger beroep is gegrond. De overige grieven behoeven geen bespreking. De aangevallen uitspraak dient te worden vernietigd. De zaken kunnen zonder terugwijzing naar de rechtbank worden afgedaan, nu de Afdeling de vreemdelingen ter zitting van 24 mei 2011 alsnog in de gelegenheid heeft gesteld om hun beroepen toe te lichten. Doende hetgeen de rechtbank zou behoren te doen, zal de Afdeling de besluiten van 1 juni 2010 beoordelen in het licht van de daartegen voorgedragen beroepsgrond.

2.4. De vreemdelingen betogen – samengevat weergegeven – dat de minister ten aanzien van Polen niet kon uitgaan van het interstatelijk vertrouwensbeginsel omdat de asielprocedure in Polen niet voldoet aan het Unierecht en overdracht aan dat land strijdig is met de artikelen 3 en 13 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (hierna: het EVRM). Daartoe voeren de vreemdelingen aan dat in de Poolse asielprocedure alleen het asielverzoek van vreemdeling 1 inhoudelijk wordt beoordeeld, hoewel vreemdeling 2 ook zelfstandige asielmotieven heeft. De vreemdelingen wijzen in dit verband op de door hen overgelegde vertalingen van documenten met betrekking tot de door hen in Polen doorlopen asielprocedure. De vreemdelingen stellen dat zij hiertegen in Polen geen rechtsmiddel kunnen aanwenden, nu alleen is beslist op het asielverzoek van vreemdeling 1 en in Polen voor hen geen adequate rechtshulp beschikbaar is. Ter onderbouwing van hun betoog verwijzen de vreemdelingen naar het artikel "Refugees in Poland: Selected Issues in Research" van van november 2009, het rapport "The situation of Chechen asylum seekers and refugees in Poland and effects of the EU Dublin II Regulation" van en van februari 2005, een uitspraak van de voorzieningenrechter van de rechtbank 's-Gravenhage, nevenzittingsplaats Zwolle, van 26 maart 2009 in zaken nrs. 08/43218, 08/43221, 08/43217 en 08/43220 en de op 12 augustus 2010 door het Court of Appeal van Engeland en Wales (hierna: het Court of Appeal) aan het Hof van Justitie van de Europese Unie (hierna: het Hof van Justitie) gestelde prejudiciële vragen.

Dat het asielverzoek van vreemdeling 2 niet inhoudelijk wordt beoordeeld in de Poolse asielprocedure, betreft een zodanig gebrek in de asielprocedure dat dit, gelet op het arrest van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (hierna: het EHRM) van 21 januari 2011 in de zaak M.S.S. tegen België en Griekenland, nr. 30696/09, JV 2011/68 (hierna: het arrest in de zaak M.S.S.), leidt tot het oordeel dat voor hen bij overdracht aan Polen een situatie zal ontstaan die strijdig is met artikel 3 van het EVRM, aldus de vreemdelingen.

2.4.1. Zoals de Afdeling eerder heeft overwogen (uitspraak van 14 juli 2011 in zaak nr. 201009278/1/V3; www.raadvanstate.nl), blijkt uit het arrest in de zaak M.S.S. dat het EHRM bij de beoordeling of overdracht

van een vreemdeling met toepassing van de Verordening (EG) 343/2003 van de Raad van 18 februari 2003 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een onderdaan van een derde land bij een van de lidstaten wordt ingediend (hierna: de Verordening) aan een andere lidstaat in strijd is met artikel 3, dan wel 13 van het EVRM, in het bijzonder de detentie- en/of levensomstandigheden waarmee de overgedragen asielzoeker in dat land wordt geconfronteerd en de kwaliteit van de asielprocedure in dat land betreft. Voorts vloeit uit het arrest in de zaak M.S.S. voort dat ook in een situatie waarin een vreemdeling zijn stelling dat overdracht strijdig is met artikel 3 van het EVRM, louter onderbouwt met een beroep op algemene documentatie die informatie bevat over één of meer van de blijkens het arrest relevante aspecten, een zorgvuldige beoordeling daarvan geboden is.

Zoals de Afdeling eveneens heeft overwogen in voormelde uitspraak van 14 juli 2011, wordt geen grond gezien voor het oordeel dat de door het Court of Appeal aan het Hof van Justitie gestelde prejudiciële vragen in de weg staan aan een besluit van de minister tot overdracht van een vreemdeling met toepassing van de Verordening. Bij dat oordeel heeft de Afdeling onder meer betrokken dat, gelet op de beoordeling waartoe het arrest in de zaak M.S.S. noopt, ervan kan worden uitgegaan dat eventuele schendingen van het Unierecht in het land waaraan de vreemdeling wordt overgedragen, die buiten het kader van de door het EHRM bij de beoordeling betrokken aspecten vallen en derhalve niet leiden tot de conclusie dat bij overdracht aan een andere lidstaat sprake is van een dreigende schending van artikel 3 van het EVRM, het Hof van Justitie niet tot het oordeel zullen leiden dat een lidstaat vanwege dergelijke schendingen de behandeling van een asielverzoek met toepassing van artikel 3, tweede lid, van de Verordening aan zich zou moeten trekken.

2.4.2. Vooropgesteld moet worden dat de vreemdelingen tijdens de gehoren niet hebben verklaard dat vreemdeling 2 niet is gehoord in het kader van de Poolse asielprocedure. De vreemdelingen hebben evenmin door het overleggen van documenten aannemelijk gemaakt dat in de Poolse asielprocedure het asielverzoek van vreemdeling 2 niet inhoudelijk zal worden beoordeeld. Uit de door de vreemdelingen in dit verband overgelegde vertalingen van documenten met betrekking tot de door hen in Polen doorlopen asielprocedure volgt alleen dat de asielaanvraag van vreemdeling 1 in Polen is afgewezen, hij daartegen beroep heeft ingesteld en hij daadwerkelijk is gehoord. Dit sluit evenwel niet uit dat vreemdeling 2 eveneens zal worden gehoord in het kader van de asielprocedure in Polen en haar asielaanvraag inhoudelijk zal worden beoordeeld.

Voornoemd artikel van _____ geeft een zeer algemeen beeld van de situatie van vluchtelingen in Polen en vermeldt als tekortkomingen in dit opzicht dat de procedure waarin wordt beslist over de toekenning van de vluchtelingenstatus te lang duurt en dat vluchtelingen op sociaal gebied onvoldoende integreren, onder meer omdat sociale integratieprogramma's onvoldoende toegankelijk zijn. Het rapport van _____ en _____ ziet op Tsjetsjeense asielzoekers en vluchtelingen – terwijl de vreemdelingen Georgiërs zijn – en in algemene zin op de gevolgen van de Dublinverordening voor de Poolse asielpraktijk.

In de door de vreemdelingen aangehaalde uitspraak van 26 maart 2009 heeft de voorzieningenrechter geconcludeerd dat de minister, gelet op de in die zaken gebleken omstandigheden, onvoldoende heeft gemotiveerd waarom geen sprake is van zodanig bijzondere, individuele omstandigheden dat de overdracht van de vreemdelingen aan Polen van een onevenredige hardheid getuigt. In de onderhavige zaken zijn evenwel geen bijzondere omstandigheden aangevoerd en de voorzieningenrechter heeft in de uitspraak van 26 maart 2009 niet in algemene zin geoordeeld dat Polen zijn verdragsverplichtingen schendt.

Gelet op het voorgaande kan van de door de vreemdelingen ingeroepen documenten op voorhand worden gezegd dat ze niet relevant zijn voor de beantwoording van de vraag of de in het arrest in de zaak in dat verband genoemde aspecten aan overdracht in de weg zouden moeten staan. Reeds daarom bestaat geen grond voor het oordeel dat de minister zich niet zonder nadere motivering met een beroep op het interstatelijk vertrouwensbeginsel op het standpunt heeft kunnen stellen, dat ervan kan worden uitgegaan dat Polen de refoulementverboden niet schendt.

De beroepsgrond faalt.

2.5. Gelet op het vorenoverwogene, zal de Afdeling de beroepen van de vreemdelingen tegen de besluiten van 1 juni 2010 alsnog ongegrond verklaren.

2.6. Voor een proceskostenveroordeling bestaat geen aanleiding.

3. Beslissing

De Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Recht doende in naam der Koningin:

- I. verklaart het hoger beroep gegrond;
- II. vernietigt de uitspraak van de rechtbank 's-Gravenhage, nevenzittingsplaats Zutphen, van 3 november 2010 in zaken nrs. 10/19709 en 10/19717;
- III. verklaart de door de vreemdelingen bij de rechtbank in die zaken ingestelde beroepen ongegrond.

Aldus vastgesteld door mr. R. van der Spoel, voorzitter, en mr. C.J.M. Schuyt en mr. C.J. Borman, leden, in tegenwoordigheid van mr. C.E.C.M. van Roosmalen, ambtenaar van staat.

w.g. Van der Spoel
voorzitter

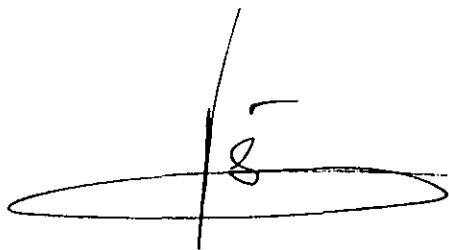
w.g. Van Roosmalen
ambtenaar van staat

Uitgesproken in het openbaar op 29 juli 2011

53-633.

Verzonden: 29 juli 2011

Voor eensluidend afschrift,
de secretaris van de Raad van State,

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'V' and 'S' intertwined, with a horizontal line extending to the right.

mr. H.H.C. Visser

uitspraak

RECHTBANK 's-GRAVENHAGE

Nevenzittingsplaats Zutphen

Sector Bestuursrecht

Enkelvoudige kamer

Reg.nrs.: AWB 10/19709 en AWB 10/19717

Uitspraak in het geding tussen:

geboren op

V-nummer:

geboren op

V-nummer:

eisers, mede te behoeve van hun kinderen

geboren op

V-nummer:

geboren op:

V-nummer:

geboren op

V-nummer:

allen van Georgische nationaliteit,

gemachtigde: mr. J.G. Wiebes, advocaat te Lelystad,

en

de Minister van Immigratie en Asiel

verweerder,

gemachtigde: mr. M.S. van het Veld, werkzaam bij de IND.

1. Procesverloop

Op 29 januari 2010 hebben eisers de aanvragen om verlening van een verblijfsvergunning asiel voor bepaalde tijd ingediend. Bij afzonderlijk besluiten van 2 juni 2010 heeft verweerder de aanvragen afgewezen omdat Polen verantwoordelijk is voor de behandeling van de aanvragen.

Bij brief van 2 juni 2010 is daartegen beroep ingesteld.

Eisers mogen de behandeling daarvan niet in Nederland afwachten. Bij verzoek van dezelfde datum is verzocht een voorlopige voorziening te treffen dat uitzetting achterwege wordt gelaten tot op het beroep is beslist. Bij uitspraak van 14 oktober 2010 (Awb 10/19711 en Awb 10/19721) van de voorzieningenrechter van deze rechtbank en nevensittingsplaats zijn de verzoeken toegewezen.

De beroepen zijn ter zitting van 21 oktober 2010 behandeld. Eisers en hun gemachtigde zijn niet verschenen. Verweerder heeft zich doen vertegenwoordigen.

2. Overwegingen

2.1 Ingevolge artikel 30, eerste lid, aanhef en onder a, van de Vreemdelingenwet 2000 (hierna: Vw 2000) wordt een aanvraag tot het verlenen van een verblijfsvergunning voor bepaalde tijd, als bedoeld in artikel 28 van deze wet, afgewezen, indien een ander land, partij bij het Vluchtelingenverdrag ingevolge een verdrag of een dit land en Nederland bindend besluit van een volkenrechtelijke organisatie verantwoordelijk is voor de behandeling van de aanvraag. In dit geval is van toepassing Verordening (EG) 343/2003 van de Raad van 18 februari 2003 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een onderdaan van een derde land bij een van de lidstaten wordt ingediend (hierna: Vo 343/2003).

2.2 Verweerder heeft de Poolse autoriteiten op 7 mei 2010 verzocht eisers terug te nemen op grond van artikel 16, eerste lid, aanhef en onder c, van de Vo 343/2003. Op 13 mei 2010 hebben de Poolse autoriteiten het terugnameverzoek aanvaard.

2.3 Ingevolge artikel 3, tweede lid, van de Vo 343/2003, voor zover thans van belang, kan, in afwijking van het eerste lid, verweerder een bij hem ingediend asielverzoek van een onderdaan van een derde land behandelen, ook al is hij daartoe op grond van de in deze verordening neergelegde criteria niet verplicht.

Krachtens het door verweerder ter zake gevoerde beleid, zoals neergelegd in paragraaf C3/2.3.6.1 van de Vreemdelingencirculaire 2000 (hierna: Vc 2000), wordt van de mogelijkheid het asielverzoek zelf te behandelen terughoudend gebruik gemaakt.

Volgens paragraaf C3/2.3.6.2 van de Vc 2000 gaat verweerder er op grond van het interstatelijk vertrouwensbeginsel ten principale vanuit dat de lidstaten de verplichtingen uit hoofde van het Vluchtelingenverdrag en artikel 3 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (hierna: EVRM) naleven, tenzij er concrete aanwijzingen zijn dat het land waaraan de vreemdeling wordt overgedragen zijn internationale verplichtingen niet nakomt.

Volgens vaste jurisprudentie van de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State (hierna: Afdeling) is het aan eisers om aannemelijk te maken dat zich in hun zaak feiten en omstandigheden voordoen op basis waarvan de presumptie van verbodiging door Polen van het Vluchtelingenverdrag en artikel 3 van het EVRM wordt weerlegd (onder meer in de uitspraak van 3 november 2009, zaak nr. 200905828/1, LJN: BK2255, JV 2009/485). Eerst indien eisers daarin zijn geslaagd, kan verweerder niet langer volstaan met een algemeen beroep op het interstatelijk vertrouwensbeginsel en is het aan hem om concreet te weerleggen dat eisers bedoelde risico's lopen.

2.4 Eisers hebben aangevoerd dat verweerder in hun geval niet mocht uitgaan van het interstatelijk vertrouwensbeginsel, zodat verweerder toepassing had moeten geven aan het bepaalde in artikel 3, tweede lid, van de Vo 343/2003. In dit verband is verwezen naar het artikel van getiteld 'Refugees in Poland: Selected Issues In Research' van november 2009, het rapport 'The situation of Chechen asylum seekers and refugees in Poland and effects of the EU Dublin II Regulation' van 1 februari 2005 van Bielefeld Refugee Council, Mothers for Peace en North Rhine-Westphalia Refugee Council, een uitspraak van deze rechtbank, nevensittingsplaats Zwolle van 26 maart 2009 (Awb 08/43217 en 08/43220) en prejudiciële vragen die het Court of Appeal van Engeland en Wales aan het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft gesteld over de reikwijdte van artikel 3, tweede lid, van Vo 343/2003. Eisers hebben aangevoerd dat zij in Polen problemen heeft ondervonden met Tsjetsjenen, waartegen de Poolse autoriteiten geen bescherming konden bieden. Eisers hebben voorts betoogd dat sprake zal zijn van indirect refoulement nu de asielaanvraag is afgewezen door de Poolse autoriteiten en zij kunnen worden uitgezet naar Georgië.

2.5 De rechtbank overweegt dat eisers geen stukken hebben ingediend die in hun zaak concrete aanwijzingen opleveren op basis waarvan de presumptie van eerbiediging door Polen van het Vluchtelingenverdrag en artikel 3 van het EVRM wordt weerlegd. Het artikel van heeft in hoofdzaak betrekking op de effectiviteit van de door de Poolse autoriteiten opgezette integratieprogramma's voor erkende vluchtelingen. Aan dit stuk komt derhalve niet de betekenis toe die eisers daaraan gehecht wensen te zien.

Het rapport van de Bielefeld Refugee Council, de Mothers for Peace en de North Rhine-Westphalia Refugee Council die eisers hebben overgelegd heeft in hoofdzaak betrekking op Tsjetsjeense vreemdelingen die in Polen internationale bescherming zoeken, de omstandigheden waaronder zij in Polen worden ondergebracht en opgevangen, de wijze waarop zij worden behandeld en de manier waarop de Poolse asielprocedure is ingericht en wordt toegepast. Onder verwijzing naar de uitspraak van het Europese Hof voor de Rechten van de Mens (hierna: EHRM) van 2 december 2008 (zaak nr. 32733/08, LJN: BG9802, K.R.S. tegen het Verenigd Koninkrijk) en de uitspraak van de Afdeling van 29 januari 2009 (zaaknr. 200805984/1, www.raadvanstate.nl) overweegt de rechtbank dat dit rapport, daargelaten het feit dat deze met name betrekking hebben op Tsjetsjeense asielzoekers en eisers dat niet zijn, algemeen van aard is en geen concrete aanknopingspunten bevat dat Polen ten aanzien van vreemdelingen die, zoals eisers, op grond van Vo 343/2003 aan Polen worden overgedragen, zijn non-refoulement verplichtingen schendt. Dit klemt temeer nu de informatie als gedateerd moet worden beschouwd, aangezien het rapport al dateert uit 2005 en ziet op de situatie van eind 2004.

2.6 Voor zover eisers hebben willen betogen dat hen in Polen een behandeling strijdig met artikel 3 van het EVRM staat te wachten, overweegt de rechtbank, onder verwijzing naar de genoemde uitspraak van het EHRM van 2 december 2008, dat eisers hun problemen met Tsjetsjenen bij de Poolse autoriteiten naar voren kunnen en moeten brengen en zodanig daarna bij het EHRM, en dat hier in beginsel geen taak is weggelegd voor de Nederlandse autoriteiten.

2.7 Voorts bestaat geen grond voor het oordeel dat de Poolse autoriteiten eisers in strijd met artikel 3 van het EVRM het zogenaamde indirect refoulement zullen terugsturen naar Georgië, nu eisers deze stelling niet dan wel onvoldoende hebben onderbouwd. De rechtbank acht in dit kader nog van belang dat de vrees van eisers voor uitzetting naar Georgië niet

relevant is in het kader van de onderhavige procedure, nu deze enkel betrekking heeft op de vraag welk land verantwoordelijk is voor de inhoudelijke behandeling van de asielaanvraag van eisers.

2.8 Het betoog van eisers ten aanzien van de Poolse asielprocedure, kan door de rechtbank evenmin worden gevolgd. Daartoe wordt overwogen dat eisers, volgens hun verklaringen en de overgelegde Poolse documenten, een asielprocedure in Polen hebben doorlopen, daarbij ondersteuning van een advocaat hebben gehad, en de Poolse autoriteiten zich op 13 mei 2010 verantwoordelijk hebben gesteld voor de asielaanvraag van eisers. De rechtbank overweegt dat eisers eventuele problemen ten aanzien van de Poolse asielprocedure aan de Poolse autoriteiten dienen voor te leggen. Dat eisers geen nieuwe feiten en omstandigheden aan hun herhaalde asielaanvraag in Polen ten grondslag kunnen leggen, geeft geen aanleiding voor een ander oordeel.

2.9 De verwijzing van eisers naar prejudiciële vragen die zijn gesteld door het Court of Appeal van Engeland en Wales aan het Hof van Justitie van de Europese Unie over de reikwijdte van artikel 3, tweede lid, van Verordening (EG) 343/2003, kan niet baten nu deze vragen betrekking hebben op de situatie in Griekenland en niet is gebleken dat dit omstandigheden betreffen die aan de uitzetting van eisers naar Polen in de weg staan.

2.10 Nu eisers en hun kinderen in Polen opvang hebben genoten en voorts ten aanzien van Polen van het interstatelijk vertrouwensbeginsel kan worden uitgegaan, kan het betoog van eisers dat gedwongen terugkeer naar Polen in strijd is met diverse artikelen uit het Internationaal Verdrag voor de Rechten van het Kind niet slagen.

2.11 Eisers hebben voorts betoogd dat hun medische situatie aan de overdracht naar Polen in de weg staat. Daarbij is verwezen naar behandelplannen van PsyQ te Roermond van 23 augustus 2010 en 28 juli 2010. In de behandelplannen is aangegeven dat eisers lijden aan een posttraumatisch stressyndroom (PTSS) waarvoor zij zullen worden behandeld met therapie en medicatie.

Volgens onderdeel C3/2.3.6.4 van de Vc 2000, voor zover thans van belang, kan de lidstaat indien de vreemdeling op basis van bijzondere, individuele omstandigheden aannemelijk maakt dat het overdragen van de vreemdeling aan de verantwoordelijke lidstaat van een onevenredige hardheid getuigt, ook in dergelijke individuele gevallen gebruik maken van de bevoegdheid van artikel 3, tweede lid, van de Verordening. Daartoe is het enkele gegeven van medische aspecten niet voldoende om te spreken van bijzondere omstandigheden, nu de medische voorzieningen in beginsel vergelijkbaar worden verondersteld tussen de lidstaten en het interstatelijk vertrouwensbeginsel er eveneens vanuit gaat dat de voorzieningen in de lidstaten, indien geïndiceerd, ook ter beschikking staan van de Dublinclaimant. Het is aan eisers om met concrete aanwijzingen aannemelijk te maken dat dit uitgangspunt in hun geval niet opgaat.

Naar het oordeel van de rechtbank zijn eisers daarin niet geslaagd, nu niet de door hun overgelegde behandelplannen niet aannemelijk is gemaakt dat zij voor hun medische klachten in Polen geen adequate behandeling zullen kunnen verkrijgen. De rechtbank acht daarbij van belang dat uit het beleid volgt dat het aan eisers en niet aan verweerder is om aannemelijk te maken dat de voor hun noodzakelijke medische behandeling niet kan plaatsvinden in de verantwoordelijke lidstaat. De door eisers overgelegde stukken bieden geen concrete aanwijzing dat verweerder niet van dit interstatelijk vertrouwensbeginsel kan

AWB 10/19709 en AWB 10/19717

5

uitgaan. De enkele stelling van eisers dat zij in Polen tevergeefs om medische hulp hebben verzocht is – wat daarvan ook zij - in dit verband niet voldoende.

Voor zover eisers hebben verwezen naar de (medische) omstandigheden in Polen overweegt de rechtbank, onder verwijzing naar de genoemde uitspraak van het EHRM van 2 december 2008, dat eisers zich hierover bij de Poolse autoriteiten dienen te beklagen. Een mogelijk verschil tussen de opvang van asielzoekers in Nederland en de opvang in Polen behoeft voorts voor verweerder geen aanleiding te zijn de behandeling van de asielverzoeken aan zich te trekken.

2.12 Gelet op het voorgaande is de rechtbank van oordeel dat verweerder heeft mogen aannemen dat er op grond van het interstatelijk vertrouwensbeginsel van mag worden uitgegaan dat Polen zijn verdragsverplichtingen jegens eisers zal nakomen en de refoulementverboden niet zal schenden. Verweerder heeft dan ook kunnen besluiten geen toepassing te geven aan artikel 3, tweede lid, van de Vo 343/2003.

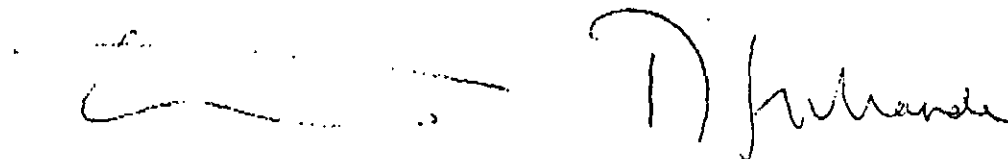
2.13 Gelet op het voorgaande zijn de beroepen ongegrond. Voor een veroordeling in de proceskosten bestaat geen aanleiding.

3. Beslissing

De rechtbank:

- verklaart de beroepen ongegrond;

Deze uitspraak is gedaan door mr. Tj. Gerbranda. De beslissing is in tegenwoordigheid van de griffier in het openbaar uitgesproken op 3 november 2010.



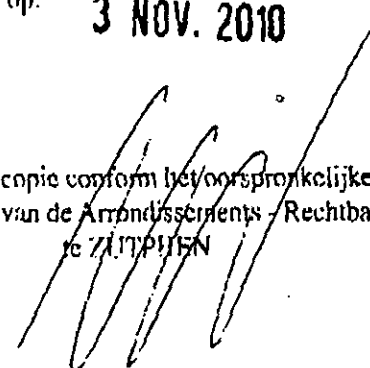
Rechtsmiddel

Tegen de uitspraak in de hoofdzaak kan binnen vier weken na de dag van verzending hoger beroep worden ingesteld bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, onder vermelding van "Hoger beroep vreemdelingenzaken", postbus 16113, 2500 BC Den Haag.

Afschrift verzonden op.

3 NOV. 2010

Voor fotocopie conform het oorspronkelijke
De Griffier van de Arrondissements - Rechtbank
te ZUTPHEN





SUYDERSEE ADVOCATEN

RAAD VAN STATE	
INGEKOMEN	
= 1 DEC 2010	
ZAKENR.	201011556
AVR	V3
BEWAARD: ED:	PAR:

Afdeling Bestuursrechtspraak
Raad van State
Postbus 16113
2500 BC 'S-GRAVENHAGE

Per Fax: 070 - 36 51 380
en per gewone post

Inzake: /Minister voor Immigratie en Asiel, IND
Betreft: Hoger Beroep vreemdelingenzaken (asiel-Dublin Polen)
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 20100435
Datum: 1 december 2010

Hoogedelgestrenge Heer/Vrouwe,

Appellanten,

1. De heer geboren op te Georgië
S.S.R. (Sovjet-Unie), van Georgische nationaliteit,

en zijn echtgenote,
2. mevrouw geboren op te Georgië S.S.R. (Sovjet-
Unie), van Georgische nationaliteit,
Mede namens haar minderjarige kinderen:
geboren op te
geboren op te
geboren op te

allen wonende, althans verblijvende te aan de

te dezer zake woonplaats kiezende te 8232 VM Lelystad aan het Stadhuisplein 67, ten kantore
van Suydersee Advocaten van wie mr. J.G. Wiebes, daartoe als advocaat/gemachtigde
bepaaldelijk gevolmachtigd tot het indienen van onderhavig hoger beroepschrift, doen u het
volgende meedelen:

Stadhuisplein 67
8232 VM Lelystad

Postbus 2156
8200 AD Lelystad

Tel.: 0320-222 807
Fax: 0320-236 805

info@suydersee-advocaten.nl
www.suydersee-advocaten.nl

Bij uitspraak d.d. 3 november 2010, verzonden op 3 november 2010 van de Arrondissementsrechtbank te 's-Gravenhage, Zittingsplaats Zutphen, Vreemdelingenkamer onder nummer Awb 10 / 19709 en 10 / 19717 (productie 1), is het namens Appellanten ingediende beroepsschrift d.d. 2 juni 2010 gericht tegen de afwijzende beschikkingen d.d. 2 juni 2010 van de Minister van Justitie, thans opgevolgd door de Minister voor Immigratie en Asiel onder IND-nummer: 1001.29.1232 ongegrond verklaard.

Appellanten kunnen zich met de inhoud van genoemde uitspraak niet verenigen en zijn van mening dat het namens hen ingediende beroepsschrift gegrond verklaard had dienen te worden. Reden waarom ondergetekende, thans hoger beroep instelt bij uw Afdeling.

Appellanten verwijzen allereerst naar de gronden van hun beroepsschrift en hetgeen zij in het kader van de voornemen/zienswijze procedure hebben aangevoerd, hetgeen hier als herhaald en ingelast dient te worden beschouwd.

Appellanten zijn primair van mening dat zij in aanmerking dienen te komen voor verlening van een verblijfsvergunning asiel voor bepaalde tijd op grond van artikel 29 lid 1 onder a, b, c dan wel d Vw2000 c.q. verweerder hun asielverzoeken hier ten lande inhoudelijk in behandeling dient te nemen en dient af te zien van een (Dublin)overdracht aan de Polen autoriteiten.

Het hoger beroep berust op onderstaande grieven:

GRIEF 1:

In deze zaak stond op donderdag 21 oktober 2010 om 14.10 bij rechtbank Zutphen de behandeling van de connexe verzoeken tot het treffen van een voorlopige voorziening geagendeerd (productie 2). Dit was tevens bekend aan verweerder (productie 3). Bij brief d.d. 15 oktober 2010 deelde verweerder mede dat Appellanten op 25 oktober 2010 zouden worden overgedragen aan de Poolse autoriteiten (productie 4). Appellanten zouden op 19 oktober 2010 in vreemdelingenbewaring worden gesteld (productie 5). Om deze reden is bij brief d.d. 12 oktober 2010 de rechtbank verzocht de verzoeken om een voorlopige voorziening met spoed te behandelen (productie 6).

Bij uitspraak d.d. 14 oktober 2010 heeft de rechtbank de verzoeken tot het treffen van een voorlopige voorziening toegewezen (productie 7). Het werd appellanten toegestaan tot vier weken na de verzending van de uitspraak op het beroep, in Nederland te verblijven. Hoewel hiermee kan worden aangenomen dat de zitting, welke op 21 oktober 2010 zou plaatsvinden, geen doorgang zal vinden, is direct na de ontvangst van de uitspraak op de voorlopige voorziening zekerheidshalve nog contact opgenomen met de rechtbank. Dit met de vraag of de zitting daadwerkelijk verviel en niet alsnog de bodemprocedure zou worden behandeld. Uitdrukkelijk werd aangegeven dat de zitting gelet op het reeds toegewezen verzoek geen doorgang zou vinden. Mocht dit anders zijn, zou hierover contact worden opgenomen. Nader bericht dan wel een oproep voor de mondelinge behandeling van de beroepen ter zitting bleef uit.

Vervolgens ontvangt ondergetekende de aangevallen uitspraak d.d. 3 november 2010. Hierin overweegt de rechtbank:

'De beroepen zijn ter zitting van 21 oktober 2010 behandeld. Eisers en hun gemachtigde zijn niet verschenen. Verweerder heeft zich doen vertegenwoordigen.'

Appellanten noch hun gemachtigde zijn echter opgeroepen voor de zitting van 21 oktober 2010 waarbij zij zeker aanwezig hadden willen zijn. De rechtbank heeft hiermee geen toepassing gegeven aan artikel 8:56 Awb c.q. deze wetsbepaling geschonden.

Deze bepaling waarborgt dat partijen ten minste drie weken voor de zitting door de rechtbank worden uitgenodigd om op de zitting te verschijnen, zodat zij daar hun standpunten mondeling ten overstaan van de rechter kenbaar kunnen maken en kunnen toelichten.

Appellanten zijn ter zake van het beroep niet gewezen op de mogelijkheid om tot tien dagen voor de zitting nadere stukken in te dienen dan wel getuigen of deskundigen op te roepen, of mee te brengen.

De uitnodiging voor de zitting moet aan alle partijen worden toegezonden. Een juiste adressering is vereist. Appellanten verwijzen naar een uitspraak van uw Afdeling waar de rechtbank partijen eveneens niet had uitgenodigd: ABRS 24 december 2003, JB 2003/60.

Uit de beginselen van de behoorlijke procesorde en afdeling 8.2.5 (Awb) vloeit voort dat partijen niet buiten elkaars aanwezigheid mogen worden gehoord (ABRS 3 april 2003, JB 2003/254).

Appellante vermoeden dat ook verweerder niet is opgeroepen. Echter de gemachtigde van verweerder zal op 21 oktober 2010 voor meer zaken ter zitting zijn verschenen.

Inmiddels heeft ondergetekende telefonisch contact opgenomen met de rechtbank. Deze gaf aan dat de uitspraak niet kan worden teruggedraaid en adviseerde om hoger beroep in te stellen.

De rechtbank heeft verweerder buiten aanwezigheid van Appellanten gehoord. Voorts is Appellanten de kans ontnomen om hun standpunt kenbaar te maken dan wel aan te vullen en te reageren op de standpunten van verweerder. De uitspraak is in strijd met artikel 8:56 Awb in het bijzonder en tevens de afdeling 8.2.5. Awb tot stand gekomen. De uitspraak dient reeds om deze reden te worden vernietigd.

GRIEF II

Appellanten hebben hun standpunt dat Polen niet op zorgvuldige wijze toetst aan het Vluchtelingenverdrag alsmede artikel 3 EVRM, in de aanvullende gronden van het beroep d.d. 12 oktober 2010 nader onderbouwd. Hier wordt ondermeer onder overlegging van stukken aangegeven:

'Zij leggen allereerst de volgende producties over:

- *Beëdigde vertaling van delen van de door eisers overgelegde documenten betreffende de Poolse asielprocedure (productie 1);*

In aanvulling op punt 2 van de beroepsgronden achten zij nog het volgende van belang:

In de gronden beroep is gewezen op de gebrekkige asielprocedure in Polen. Desgevraagd geven eisers aan dat in Polen in geval van een gezin, enkel de man in de gelegenheid wordt gesteld om zijn asielmotieven nader toe te lichten middels een gehoor. Het is dan ook eiser die een afwijzing heeft ontvangen en deze heeft tevens betrekking op zijn echtgenote (hoewel dit niet expliciet wordt aangegeven).

Uit de beëdigde vertaling van de door eisers overgelegde Poolse stukken blijkt dan ook dat enkel eiser is gehoord. Dit impliceert dat Polen in feite de asielproblematiek van eisers in het geheel niet beoordeelt. In dit kader wordt tevens verwezen naar stukken in een soortgelijk geval (productie 2 en 3). Betrokkene in deze zaak verklaart ten tijde van haar Dublin gehoor (Polen)

'We hebben deze brief gestuurd, en kregen een maand daarna een uitnodiging voor het interview. Zodoende heeft mijn man een gesprek gehad, en in Polen wordt maar één familielid gehoord. Twaalf dagen daarna, kregen we de beschikking.'

Uit de beëdigde vertaling van de door betrokkenen in de aangehaalde zaak overgelegde Poolse stukken blijkt dan ook dat enkel de man is gehoord. Dit impliceert dat Polen in feite de asielproblematiek van de echtgenote in het geheel niet beoordeeld. Er wordt enkel aangegeven:

'Het onderhavige besluit strekt zich ook uit tot de echtgenote van de vreemdeling: mevrouw geb.'

Polen schendt hiermee niet alleen – zoals reeds aangevoerd – artikel 3 EVRM doch tevens het Vluchtelingenverdrag. Eisers benadrukken dat deze wijze van besluitvorming in Polen de gebruikelijke gang van zaken is.'

Appellanten wijzen hier op een wezenlijke en ernstige tekortkoming in de Poolse asielprocedure. De asielaanvraag van Appellante wordt aldaar niet inhoudelijk beoordeeld en daarom evenmin getoetst aan het Vluchtelingenverdrag en artikel 3 EVRM. Het betreft de gangbare praktijk in Polen. Maatregelen ter effectuering van uitzetting worden genomen, alvorens men hier ook maar iets tegen kan ondernemen.

De rechtbank gaat ten onrechte niet in op dit wel zeer essentieel onderdeel van het beroepschrift. Klaarblijkelijk is deze beroepsgrond, welke tevens ter zitting is toegelicht over het hoofd gezien. De uitspraak kan reeds om deze reden niet in stand blijven.

GRIEF III:

In de beroepsgronden is tevens aangegeven dat op 12 augustus 2010 het Court of Appeal van Engeland en Wales het Hof van Justitie van de Europese Unie verzocht, bij wijze van een prejudiciële beslissing uitspraak te doen op een aantal vragen die verband houden met artikel 3 lid 2, Verordening (EG) 343/2003.

Appellanten hebben eveneens een beroep gedaan op deze bepaling en hebben zich op het standpunt gesteld dat de beantwoording van de prejudiciële vragen derhalve tevens van belang is voor de beoordeling van hun beroepen. De beantwoording hiervan overstijgt de gevallen waarbij het Dublin-Griekenland zaken betreft.

De rechtbank gaat ten onrechte niet in op dit wel zeer essentieel onderdeel van het beroepschrift. Klaarblijkelijk is deze beroepsgrond over het hoofd gezien. De uitspraak kan reeds om deze reden niet in stand blijven.

Appellanten vragen zich af of de aanvullende gronden beroep d.d. 12 oktober 2010 wel bij de behandeling van hun zaak zijn betrokken.

GRIEF IV:

De rechtbank overweegt onder 2.5 ten onrechte dat de door appellanten aangehaalde stukken algemeen van aard zijn zodat deze onvoldoende grond opleveren voor het oordeel dat gereede twijfel bestaat dat Polen zijn verdragsverplichtingen jegens appellanten niet zal nakomen.'

Appellanten zijn van oordeel dat de aangehaalde informatie, in relatie met overgelegde jurisprudentie, hun persoonlijke ervaringen en met name hetgeen onder grief II is aangevoerd, voldoende grond oplevert voor de conclusie dat Polen zich niet aan zijn verdragsverplichtingen zal houden.

Appellanten zijn van mening dat reeds de omstandigheid dat Polen slechts het hoofd van het gezin hoort en beoordeelt, onder uitsluiting van zijn echtgenote, aanleiding dient te geven voor de conclusie dat verweerder zich niet kan beroepen op het interstatelijk vertrouwensbeginsel. Immers ook Appellante heeft vluchtelingrechtelijke problemen ondervonden en doet een beroep op artikel 3 EVRM. Haar asielrelaas wordt echter niet beoordeeld in Polen.

GRIEF V:

Ten onrechte overweegt de rechtbank op pagina 5 (onder 2.13 en 3):

"Gelet op het voorgaande zijn de beroepen ongegrond."

"De rechtbank verklaart de beroepen ongegrond."

Deze grief mist zelfstandige betekenis en dient in samenhang met voorgaande grieven te worden gezien.

Op grond van het bovenstaande verzoeken Appellanten voornoemd u:

I.

de uitspraak van de arrondissementsrechtbank 's-Gravenhage, zp. Zutphen d.d. 3 november 2010, onder nummer 10 / 19709; 10 / 19717 te vernietigen en het beroepsschrift d.d. 2 juni 2010 alsnog gegrond te verklaren, wegens strijd met het Vluchtelingenverdrag, het Europees Verdrag inzake de Bescherming van de Rechten van de Mens, de Vreemdelingenwet en de algemene beginselen van behoorlijk bestuur, met name het zorgvuldigheidsbeginsel en het motiveringsbeginsel en opnieuw rechtdoende,

PRIMAIR:

de vernietiging uit te spreken over de beschikkingen d.d. 2 juni 2010 van de Minister voor Immigratie en Asiel als rechtsopvolger van de Minister van Justitie, en te bepalen dat Appellanten alsnog in het bezit worden gesteld van een verblijfsvergunning voor bepaalde tijd asiel op grond van artikel 29 Vreemdelingenwet 2000.

SUBSIDIAIR:

te bepalen dat de Arrondissementsrechtbank 's-Gravenhage dan wel de Minister voor Immigratie en Asiel nieuwe beslissingen neemt met inachtneming van uw uitspraak,

II.

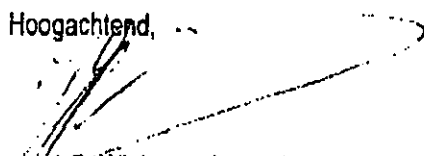
de uitspraak van de arrondissementsrechtbank 's-Gravenhage, zp. Zutphen d.d. 3 november 2010, onder nummer 10 / 19709; 10 / 19717 te vernietigen en de rechtbank te gelasten het beroep opnieuw in behandeling te nemen onder naleving van afdeling 8.2.5 Algemene wet bestuursrecht.

III.

Verweerder te veroordelen in de kosten van deze procedure.

6

Hoogachtend, ..


mr. J.G. Wiebes, advocaat

Producties: zeven

N.B. Afschrift van deze brief (met bijlagen) zond ik heden aan verweerder.

30/09/2010 09:49 0575543301

PAG. 01/02

de Rechtspraak

2

DUBLINPROCEDURE
PER FAX: 0320-236805

Sector Bestuursrecht

Suydersee Advocaten B.V.
t.a.v. de heer mr. J.G. Wiebes
Postbus 2156
8203 AD Lelystad

bezoekadres
Martiniësingel 2
7201 DT Zutphen

correspondentieadres
LET OPI Nieuw postbus en fax
Postbus 205, 7200 AE Zutphen

10575 593 500
10575 54 33 03
www.rechtspraak.nl

Bij beantwoording de datum en
ons kenmerk vermelden. Wilt u
slechts één zaak in uw brief
behandelen.

datum 30 september 2010
onderdeel SBR, afd. Vreemdelingenrecht Dublin
contactpersoon mev. K.F.M. Vriend-Roelvink
doorkiesnummer 0575 593 756
ons kenmerk procedurenummer 10 / 19721 BEPTDN 254
uw kenmerk /Staat
bijlage(n)
faxnummer afdeling 0575 - 599176
onderwerp het verzoek om een voorlopige voorziening van
overige verzoeker(s):

Geachte heer,

Hierbij deel ik u mee, dat het verzoek (definitief) zal worden behandeld ter openbare zitting van de voorzieningenrechter op donderdag 21 oktober 2010, om 14.10 uur in Zutphen, Martiniësingel 2, Rechtbank Zutphen.

U wordt hierbij uitgenodigd daarbij aanwezig te zijn. U bent niet verplicht om ter zitting te verschijnen, tenzij u naast deze uitnodiging een oproeping ontvangt. Uw kosten worden niet vergoed.

Voorzover ten aanzien van uw cliënt een conservatoire maatregel op grond van de Vreemdelingenwet 2000 (Vw2000) is toegepast en deze, om in persoon gehoord te worden, naar de zitting moet worden vervoerd, dient u hiertoe, indien mogelijk 1 week voor de zitting schriftelijk een verzoek in te dienen.

Verweerder is verzocht een verweerschrift in te dienen. Het verweerschrift dient uiterlijk op de derde werkdag direct voorafgaand aan de zitting om 16.00 uur ter griffie en door u ontvangen te zijn.

U kunt getuigen en deskundigen ter zitting meebrengen of hen bij aangetekende brief of deurwaardersexploot oproepen om ter zitting te verschijnen.

Voor de behandeling van het verzoek is 20 minuten uitgetrokken, zodat elke partij 10 minuten ter beschikking heeft om de standpunten toe te lichten.

U kunt tot op de derde werkdag voor de zitting tot 16.00 uur nadere stukken bij de rechtbank indienen onder kopieoverlating aan de (gemachtigde van) verweerder.

Ik wijs u op de bevoegdheid van de voorzieningenrechter om in het kader van de uitspraak over de voorlopige voorziening tevens krachtens artikel 8:86 Algemene wet bestuursrecht uitspraak te doen in de hoofdzaak.

Verweerder is verzocht - voor zover nieuwe feiten en omstandigheden in de zin van artikel 83 Vw 2000 worden ingeroepen om *schriftelijk* aan de rechtbank te berichten of deze feiten en omstandigheden

Op basis van de Wet bescherming persoonsgegevens deel ik u mee, dat uw persoonsgegevens en de persoonsgegevens van uw cliënt(en), voor zover nodig, worden verwerkt in een registratiesysteem.

30/09/2010 09:49 0575543301

PAG. 02/02

datum 30 september 2010
kenmerk procedurenummer 10 / 19721 BEPTDN 254
pagina 2 van 2

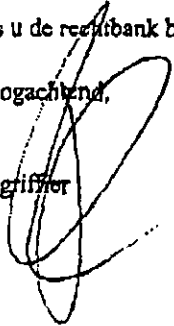
aanleiding zijn voor handhaving, wijziging of intrekking van het bestreden besluit. Bij het uitblijven van een reactie binnen deze termijn gaat de rechtbank er van uit dat de bestreden beslissing wordt gehandhaafd.

Als u naar aanleiding van deze brief vragen hebt, kunt u contact opnemen met de administratie van de rechtbank op het hierboven vermelde doorkiesnummer. Als u niet alle pagina's hebt ontvangen, of als door storing een of meerdere pagina's onduidelijk zijn overgekomen, kunt u ditzelfde telefoonnummer bellen.

Als u de rechtbank belt of schrijft, verzoek ik u het procedurenummer te vermelden.

Hoogachtend,

de griffier



30/09/2010 09:48 0575543301

PAG. 01/02



de Rechtspraak

DUBLINPROCEDURE
PER FAX: 0320-236805

Sector Bestuursrecht

Suydersee Advocaten B.V.
tav de heer mr. J.G. Wiches
Postbus 2156
8203 AD Lelystad

bezoekadres
Martinietsingel 2
7201 DT Zutphen

correspondentieadres
LET OPI Nieuw postbus en fax
Postbus 205, 7200 AE Zutphen

t 0575 593 500
f 0575 54 33 03
www.rechtspraak.nl

datum 30 september 2010
onderdeel SBR, afd. Vreemdelingenrecht Dublin
contactpersoon mevvr K.F.M. Vriend-Roelvink
doorkiesnummer 0575 593 756
ons kenmerk procedurenummer 10 / 19711 BEPTDN 254
uw kenmerk /Staat
bijlage(n)
faxnummer afdeling 0575 - 599176
onderwerp het verzoek om een voorlopige voorziening van
overige verzoeker(s);

Bij beantwoording de datum en
ons kenmerk vermelden. Wilt u
slechts één zaak in uw brief
behandelen.

Geachte heer,

Hierbij deel ik u mee, dat het verzoek (definitief) zal worden behandeld ter openbare zitting van de
voorzieningenrechter op donderdag 21 oktober 2010, om 14.10 uur in Zutphen, Martinietsingel 2,
Rechtbank Zutphen.

U wordt hierbij uitgenodigd daarbij aanwezig te zijn. U bent niet verplicht om ter zitting te verschijnen,
tenzij u naast deze uitnodiging een oproeping ontvangt. Uw kosten worden niet vergoed.

Voorzover ten aanzien van uw cliënt een conservatoire maatregel op grond van de Vreemdelingenwet
2000 (Vw2000) is toegepast en deze, om in persoon gehoord te worden, naar de zitting moet worden
vervoerd, dient u hiertoe, indien mogelijk 1 week voor de zitting schriftelijk een verzoek in te dienen.

Verweerder is verzocht een verweerschrift in te dienen. Het verweerschrift dient uiterlijk op de derde
werkdag direct voorafgaand aan de zitting om 16.00 uur ter griffie en door u ontvangen te zijn.

U kunt getuigen en deskundigen ter zitting meebrengen of hen bij aangetekende brief of
deurwaardersexploot oproepen om ter zitting te verschijnen.

Voor de behandeling van het verzoek is 20 minuten uitgetrokken, zodat elke partij 10 minuten ter
beschikking heeft om de standpunten toe te lichten.

U kunt tot op de derde werkdag voor de zitting tot 16.00 uur nadere stukken bij de rechtbank indienen
onder kopieoverlening aan de (gemachtigde van) verweerder.

Ik wijs u op de bevoegdheid van de voorzieningenrechter om in het kader van de uitspraak over de
voorlopige voorziening tevens krachtens artikel 8:86 Algemene wet bestuursrecht uitspraak te doen in
de hoofdzaak.

Verweerder is verzocht - voor zover nieuwe feiten en omstandigheden in de zin van artikel 83 Vw 2000
worden ingeroepen om *schriftelijk* aan de rechtbank te berichten of deze feiten en omstandigheden

Op basis van de Wet bescherming persoonsgegevens deel ik u mee, dat uw persoonsgegevens en de
persoonsgegevens van uw cliënt(en), voor zover nodig, worden verwerkt in een registratiesysteem.

30/09/2010 09:48 0575543301

PAG. 02/02

datum 30 september 2010
konmark procedurenummer 10 / 19711 BEPTDN 254
pagina 2 van 2

aanleiding zijn voor handhaving, wijziging of intrekking van het bestreden besluit. Bij het uitblijven van een reactie binnen deze termijn gaat de rechtbank er van uit dat de bestreden beslissing wordt gehandhaafd.

Als u naar aanleiding van deze brief vragen hebt, kunt u contact opnemen met de administratie van de rechtbank op het hierboven vermelde doorkiesnummer. Als u niet alle pagina's hebt ontvangen, of als door storing een of meerdere pagina's onduidelijk zijn overgekomen, kunt u hetzelfde telefoonnummer bellen.

Als u de rechtbank belt of schrijft, verzoek ik u het procedurenummer te vermelden.

Hoogachtend,

de griffier



12. Okt. 2010 10:28

PV TEAM 3&4

Nr. 2542 P. 1/7

Justitie



Ministerie van Justitie

Immigratie- en Naturalisatiedienst

20100532

3

Postadres: Postbus 40052, 8004 DB Zwolle

Bezoekadres

Zuiderzeelaan 43-61

8017 JV Zwolle

Gebouw La Grande Vitesse, 4e etage

Infolijn 0700 - 1294561

Fax 030 - 888 0559

De Edelachtbare Griffier
van de Rechtbank te 's-Gravenhage
zittinghoudende te Zutphen
fax: 0575 - 54 33 03

C.c. mr. J.G. Wiebes
fax: 0320 - 236 805

HNKBL PER FAX

Afdeling
Contactpersoon
Doorkiesnummer(s)
Datum
Dossiernummer
Uw kenmerk
Betreft

Procesverlegenvoordiging

mr. M. Bujsman

038 888 62 73

11 oktober 2010

1001-29-1232

Awb 10/19711 en Awb 10/19721

De verzoeken tot het treffen van een voorlopige voorziening van
en en hun minderjarige kinderen
allen van Georgische nationaliteit

Edelachtbare heer, vrouwe,

In bovenvermelde zaak staat de behandeling van de verzoeken geappointeerd op 21 oktober 2010 om 14.10 uur.

Allereerst merkt verweerder op dat onverkort wordt vastgehouden aan het standpunt zoals dat is verwoord in de bestreden beschikkingen. In deze beschikkingen is voldoende en op juiste gronden gemotiveerd overwogen dat de asielaanvragen van verzoekers zijn afgewezen omdat Polen verantwoordelijk is voor de behandeling van de asielaanvragen van verzoekers. Terecht is geconcludeerd dat er geen aanleiding is om, ondanks dat Polen verantwoordelijk is voor de behandeling, de asielaanvraag van verzoekers op grond van artikel 3, tweede lid, Vo 343/2003 in behandeling te nemen.

Ten aanzien van hetgeen door verzoekers in de gronden van de verzoeken tot het treffen tot een voorlopige voorziening naar voren is gebracht merkt verweerder nog het volgende op.

Verweerder stelt zich op het standpunt dat door verzoekers geen op hun individuele zaak betrekken feiten en omstandigheden zijn aangevoerd die de conclusie rechtvaardigen dat er niet op grond van het interstatelijk vertrouwensbeginsel vanuit mag worden gegaan dat de Poolse autoriteiten zich houden aan internationale verdragen die garanderen dat verzoekers asielaanvraag inhoudelijk zal worden behandeld en zij gewijwaard zijn van het risico op refoulement.

Waar verzoeker zich beroept op het rapport "The situation of Chechen asylum seekers and refugees in Poland and effects of the EU DublinII Regulation" van 1 februari 2005 merkt verweerder op dat verzoekers met het beroep op dit rapport niet

15. Okt. 2010 10:03

DUBLIN NL

Nr. 6288 P. 1/1

Justitie



Ministerie van Justitie

Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND)

Postadres Postbus 206, 6900 AG ZEVENAAR

Suydersee Advocaten
t.a.v. mr. J.G. Wiebes

Uitgaand per fax: 0320 - 236805

Bezoekadres

Janspoort 2

6811 GE Arnhem

Telefoon 0031 316 741 707

Fax 0031 316 741 682

Internet www.ind.nl

Unit
Doorkiesnummer(s)
Datum
Dossiernummer
V-nummer
Uw kenmerk
BetreftDublin
0316-741425
15 oktober 2010
1001-29-1232

20100239

geboren op
nationaliteit: Georgische

Geachte heer Wiebes,

Op 2 juni 2010 heeft u voor bovenvermelde cliënten een voorlopige voorziening en een beroepschrift ingediend bij de vreemdelingenkamer te Zwolle.

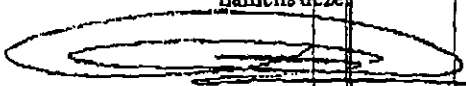
Ingevolge de Nederlandse beleidsregels mag een eerste tijdig ingediende voorlopige voorziening in beginsel worden afgewacht. Indien dit echter leidt tot een situatie waarbij de overdracht ingevolge de bepalingen van de Verordening (artikel 19, derde lid c.q. artikel 20, eerste lid, onder d) dreigt illusoir te worden, zal tot overdracht worden overgegaan en de voorlopige voorziening mag niet langer in Nederland worden afgewacht, mede gezien in het licht van C22/5.3 Vc asiel.

In casu ben ik voornemens om betrokkenen op 25 oktober 2010 over te dragen aan de Poolse autoriteiten.

Ten slotte wil ik u er op wijzen dat het opvragen en meenemen van het medische dossier en/of eventuele medicamenten een verantwoordelijkheid van uw cliënt zelf betreft.

Hoogachtend

de Minister van Justitie,
namens deze
het hoofd van de Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND),
namens deze


P. Moens,
medewerker Dublin

15. Okt. 2010 11:33

DUBLIN NL

Nr. 6293 P. 1

Justitie



Ministerie van Justitie
Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND)

Postadres Postbus 228. 8900 AG ZEVENAAR

Suydersee Advocaten
t.a.v. mr. J.G. Wiebes

Uitsluitend per fax: 0320 236805

Bezoekadres

Jansport 2

6811 GE Arnhem

Telefoon 0031 316 741 707

Fax 0031 816 741 682

Internet www.ind.nl

Unit
Doorkiesnummer(s)
Datum
Dossiernummer
V-nummer
Uw kenmerk
Betreft

Dublin
0316-741425
15 oktober 2010
1001-29-1232

20100239

geboren op " en
nationaliteit: Georgische en
alsook hun drie minderjarige kinderen

Geachte heer Wiebes,

Op 2 juni 2010 heeft u voor bovenvermelde cliënten een voorlopige voorziening en een beroepsschrift ingediend bij de vreemdelingenkamer te Zwolle.

Ingevolge de Nederlandse beleidsregels mag een eerste tijdig ingediende voorlopige voorziening in beginsel worden afgewacht. Indien dit echter leidt tot een situatie waarbij de overdracht ingevolge de bepalingen van de Verordening (artikel 19, derde lid c.q. artikel 20, eerste lid, onder d) dreigt illusoir te worden, zal tot overdracht worden overgegaan en de voorlopige voorziening mag niet langer in Nederland worden afgewacht, mede berien in het licht van C22/5.3 Vc asiel.

In casu ben ik voornemens om betrokkenen op 25 oktober 2010 over te dragen aan de Poolse autoriteiten.

Ten slotte wil ik u er op wijzen dat het opvragen en meenemen van het medische dossier en/of eventuele medicamenten een verantwoordelijkheid van uw cliënt zelf betreft.

Hoogachtend,

de Minister van Justitie,
namens deze
het hoofd van de Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND),
namens deze

P. Moene
medewerker Dublin

**SUYDERSEE
ADVOCATEN****6**

Rechtbank 's-Gravenhage
Nevenzittingsplaats Rechtbank Zutphen
Sector Bestuursrecht, SBR afd. Vreemdelingenrecht
Postbus 205
7200 AE ZUTPHEN

Per Fax: 0575 - 54 33 03
en per gewone post

Inzake: c.s./Ministerie van Justitie, IND
Betreft: verzoek spoedvoorziening/uitspraak
Uw kenmerk: 10 / 19711; 10 / 19721 BEPTDN
Ons kenmerk: 20100239
Datum: 12 oktober 2010

SPOED - SPOED - SPOED - SPOED

Edelachtbare Heer/Vrouwe,

Bovengenoemde voorlopige voorzieningenprocedures zullen op 21 oktober 2010 om 14:10 uur ter zitting van uw rechtbank worden behandeld. Verzoekers hebben uw rechtbank verzocht te bepalen dat zij de behandeling van hun beroepsschrift in Nederland mogen afwachten.

Inmiddels hebben verzoekers van de Politie, Limburg Noord een vordering ontvangen dat zij op 19 oktober 2010 om 11:00 uur staande zullen worden gehouden en in vreemdelingenbewaring worden gesteld ter fine van uitzetting in verband met het Dublinakkoord (productie I). Gelet op eerdere ervaringen in soortgelijke zaken, zullen verzoekers binnen enkele dagen worden overgedragen aan Polen. Dit impliceert dat zij zullen zijn uitgezet, voordat uw rechtbank uitspraak heeft kunnen doen op het verzoek tot het treffen van een voorlopige voorziening.

Gelet op het bovenstaande, verzoekt ondergetekende u met klem zo spoedig mogelijk en bij voorkeur nog deze week een beslissing te willen nemen op de verzoeken tot het treffen van een voorlopige voorziening, dan wel verweerder bij wijze van een tijdelijke voorziening te gelasten de verwijdering achterwege te laten in afwachting van de uitspraak van uw rechtbank.

Verzoekers hebben groot belang bij een spoedige uitspraak, mede teneinde hen niet de kans te ontnemen eventuele nadere rechtsmiddelen in te stellen.

Stadhoudersplein 67
8232 VN Lelystad

Postbus 2158
8203 AD Lelystad

Tel: 0320-222 807
Fax: 0320-238 805

info@suydersee-advocaten.nl
www.suydersee-advocaten.nl

Bijgaand wordt tevens overgelegd het aanvullend beroepschrift welke heden namens verzoekers is ingediend bij uw (productie II). De aanvullende gronden beroep welke hier als herhaald en ingelast dienen te worden beschouwd, dienen tevens ter nadere onderbouwing van onderhavige verzoeken tot het treffen van een voorlopige voorziening.

Ondergetekende verzoekt u deze brief toe te voegen aan het dossier van eisers. In afwachting van uw nadere berichtgeving, verblijf ik,

Hoogachtend,

mr. J.G. Wiebes, advocaat

Producties: twee

N.B. Afschrift van deze brief zond ik heden aan verweerder, IND, GCPV te Zwolle.

uitspraak

7

RECHTBANK 's-GRAVENHAGE

Nevenzittingsplaats Zutphen

Sector Bestuursrecht
Voorzieningenrechter

Reg.nr.: AWB 10/19711 en AWB 10/19721

Uitspraak op de verzoeken om een voorlopige voorziening in het geding tussen:

geboren op
V-nummer:

geboren op
V-nummer;
mede te behoeve van hun kinderen

geboren op
V-nummer:

geboren op
V-nummer:

geboren op
V-nummer;
allen van Georgische nationaliteit,
verzoekers
gemachtigde: mr. J.G. Wiebes, advocaat te Lelystad,

en

de Minister van Justitie
verweerder.

1. Procesverloop

Op 29 januari 2010 hebben verzoekers de aanvragen om verlening van een verblijfsvergunning asiel voor bepaalde tijd ingediend. Bij besluiten van 2 juni 2010 heeft verweerder de aanvragen afgewezen omdat Polen volgens verweerder verantwoordelijk is voor de behandeling daarvan.

Tegen de besluiten is namens verzoekers beroep ingesteld bij brief van 2 juni 2010. Verzoekers mogen de behandeling van dat beroep niet in Nederland afwachten.

AWB 10/19711 en AWB 10/19721

2

Bij verzoeken van 2 juni 2010 is daarom verzocht de voorlopige voorziening te treffen dat uitzetting achterwege wordt gelaten tot op het beroep is beslist.

Bij brief van 12 oktober 2010 is verzocht de verzoeken om een voorlopige voorziening met spoed te behandelen nu verweerder voornemens is verzoekers op 19 oktober 2010 in vreemdelingenbewaring te stellen en over te dragen aan de Poolse autoriteiten.

De voorzieningenrechter heeft het onderzoek gesloten met toepassing van artikel 8:83, derde lid, van de Algemene wet bestuursrecht (hierna: Awb).

2. Overwegingen

2.1 De voorzieningenrechter stelt vast dat wordt voldaan aan de voorwaarden als bedoeld in artikel 8:81, eerste lid, van de Awb.

2.2 De voorzieningenrechter overweegt dat de uitspraak op het beroep niet wordt voorzien voor de uiterlijke datum van overdracht van verzoekers aan de Poolse autoriteiten. Naar het oordeel van de voorzieningenrechter weegt het belang van verzoekers om de behandeling van hun verzoek in Nederland af te wachten zwaarder dan het belang van verweerder om hen op korte termijn aan de Poolse autoriteiten over te dragen.

2.3 Bij afweging van alle betrokken belangen bestaat derhalve aanleiding de verzoeken om voorlopige voorziening toe te wijzen.

2.4 Er bestaat aanleiding voor veroordeling van verweerder in de kosten die verzoekers in verband met de behandeling van de verzoeken redelijkerwijs heeft moeten maken.

3. Beslissing

De voorzieningenrechter:

- wijst de verzoeken toe;
- bepaalt dat verweerder zich dient te onthouden van maatregelen om verzoekers buiten het grondgebied van Nederland te verwijderen tot vier weken na de verzending van de uitspraak op het beroep;
- veroordeelt verweerder in de proceskosten van verzoekers tot een bedrag van € 874,00, te betalen aan verzoekers.

Deze uitspraak is gedaan door mr. Tj. Gerbranda. De beslissing is in tegenwoordigheid van de griffier in het openbaar uitgesproken op 14 oktober 2010.

Rechtsmiddel

Tegen deze uitspraak staat geen rechtsmiddel open.

Afschrift verzonden op:

14 OKT 2010